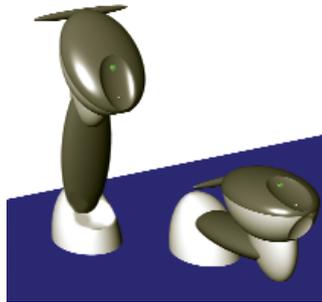




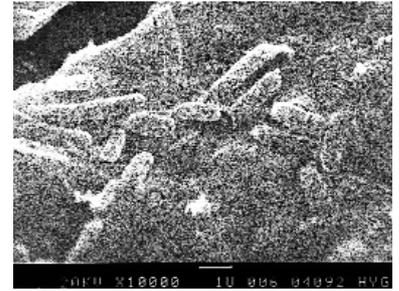
Muß die Sanitärbranche nachsitzen? Wie sieht systematische Talentförderung aus? Welche Trainingskonzepte braucht der dreistufige Vertriebsweg? Über Defizite beim höherwertigen Verkaufen und die Forderung nach einem umfassenden Bildungskonzept wurde beim 3. AGSI-Hearing diskutiert

24



28

Wie sieht es aus, das Badezimmer der Zukunft? Ist es kompakt oder großvolumig, angereichert mit Hightech und Zusatznutzen – oder sind es eher die kleinen, cleveren Lösungen, die den künftigen Badnutzer überzeugen? Visionen und Ideen rund um das Badezimmer finden Sie ab Seite



Konstant ausreichender Wassercirculation und die Sicherung eines bestimmten Temperaturniveaus sind entscheidende Einflußfaktoren, um Anlagen keimfrei zu halten. Wir stellen verschiedene Verfahren zum Legionellenschutz vor

53

Inhalt

Editorial

Fritz-Wilhelm Pahl:
Selbstbewußt Flagge zeigen 3

Rubriken

Firmen & Fakten 6
Bücher & Medien 66
Produkte 70
In den Mund gelegt 75
Cartoon/Impressum 76

Panorama

Duscholux: Situation und
Perspektiven des Badausstatters 14

3. AGSI-Hearing: Umfassendes
Bildungskonzept gefordert 24

Verbände

Zentralverband

Meldungen 16
Fünf Jahre Gewährleistung
bleiben: Pumpen sind fast immer
Bauprodukte 17
ZVSHK-Fachinformation: Schall-
schutz beginnt bei der Planung 18

Baden-Württemberg

Mitgliederversammlung:
Besserung erst 2004 20

Nordrhein-Westfalen

Neujahrsempfang:
Aus schwarz weiß machen 22

Badtrends

Das Bad der Zukunft: Visionen
und Ideen rund ums Badezimmer 28
Aktuelle Produktneuheiten:
Feinschliff auf breiterer Basis 34
Teuco: Wellness-Markt
leicht gemacht 42

Sanitär

Neuerungen im Überblick – Teil 2:
Die neue Trinkwasserverordnung 44



Wolf will sein Großhandels-
geschäft ausbauen: Wie sich
der Heiztechnikhersteller auf
dem deutschen Markt be-
haupten will und was der
Heizungsbauer davon hat,
erläutert Leit-Wolf Alfred
Gaffal ab Seite

60

Hydraulischer und thermischer
Abgleich von Zirkulationsventilen:
Hitze stoppt Legionellen 53

Recht

Aktuelle Gerichtsurteile 56

Interview

mit Alfred Gaffal: Neue Vertriebs-
strategie bei Wolf 60

Heizung

Bestimmung des Energieinhalts
von Wärmespeichern: Innovatives
Meßfühlerkonzept 62